

---

## Marie-Noël Arras (dir.), *Sous le signe du Multiple*

Claudia Mansueto

---



**Édition électronique**

URL : <http://journals.openedition.org/studifrancesi/3556>

DOI : 10.4000/studifrancesi.3556

ISSN : 2421-5856

**Éditeur**

Rosenberg & Sellier

**Édition imprimée**

Date de publication : 1 avril 2013

Pagination : 216-217

ISSN : 0039-2944

**Référence électronique**

Claudia Mansueto, « Marie-Noël Arras (dir.), *Sous le signe du Multiple* », *Studi Francesi* [En ligne], 169 (LVII | I) | 2013, mis en ligne le 30 novembre 2015, consulté le 18 septembre 2020. URL : <http://journals.openedition.org/studifrancesi/3556> ; DOI : <https://doi.org/10.4000/studifrancesi.3556>

---

Ce document a été généré automatiquement le 18 septembre 2020.



Studi Francesi è distribuita con Licenza Creative Commons Attribuzione - Non commerciale - Non opere derivate 4.0 Internazionale.

---

# Marie-Noël Arras (dir.), *Sous le signe du Multiple*

Claudia Mansueto

---

## RÉFÉRENCE

MARIE-NOËL ARRAS (dir.), *Sous le signe du Multiple*, «Revue de femmes en Méditerranée», 49-50, 2012, pp. 271.

- 1 Hommage à la pluralité identitaire féminine, *Sous le signe du multiple* comprend neuf sections thématiques: *Forum* (pp. 14-32); *Une artiste à étoiles d'encre: Nicole Fontaine* (pp. 34-64); *Variations* (pp. 66-144); *Du côté de l'enfance* (pp. 146-176); *Mémoire et histoire* (pp. 178-216); *La clef sous la porte* (pp. 218-230); *D'un art à l'autre* (pp. 232-240); *À livres ouverts* (pp. 242-263) et enfin *Partages* (pp. 266-271).
- 2 Fascinée par l'extraordinaire versatilité du *deuxième sexe*, Marie-Noël ARRAS propose au lecteur une vaste galerie d'exemples féminins: des romancières anticonformistes comme Behja Traversac, des peintres, des poètes, mais aussi des femmes communes comme l'africaine Aïssa ou l'hispano-française Enriqueta. Toutes conduisent le lecteur vers la connaissance du complexe univers féminin, un monde à part dessiné par des rêves, des peurs et des actes de courage héroïques.
- 3 Protagoniste de la «Babel moderne» (p. 187), selon les mots de Magali JUNIQUE, la femme méditerranéenne lutte silencieusement tous les jours pour protéger son intégrité identitaire: multiple, nomade, altruiste, la gardienne du *Mare nostrum* est une «funambule» (p. 67) intrépide qui survole les *reductio ad absurdum* proposées par la société des années 2000. Ni frivole, ni désorientée par le chaos qui domine notre temps frénétique, la femme méditerranéenne refuse le «strass et le stress» (p. 179) pour garder son autonomie idéologique, sa «grâce» (p. 219).
- 4 *Sous le signe du Multiple* a le mérite de présenter à son lectorat un parterre de femmes authentiques, spontanées et jamais banales; un témoignage original sur la richesse,

parfois sous-estimée, de l'univers féminin, un hémisphère de défis et de recherches où, comme dit Marie BUENO, «le jasmin fleurit toujours» (p. 20).